



豐盛的慈愛

「耶和華有憐憫、有恩典、
不輕易發怒、
且有豐盛的慈愛。」
(詩 103:8)

師生樂於以英語進行交流。

親愛的家長：

轉眼雙軌年已經過去了，今年離校的學生，都是開校初期的學生。當年中一級及中二級的學生，共有二百多名參加今年的高級程度會考或中學文憑試，完成中學課程，一同畢業，進入人生另一階段。同時面對兩個公開考試，老師特別緊張，整整一年半勞地幫助學生準備考試。

今年高級程度會考的成績，整體的平均合格率为83%；而中學文憑試的成績，整體的平均合格率为69%。我們的學生，有升讀香港大學、香港中文大學、香港科技大學及其他大學，也有升讀海外大學，如英國、加拿大及澳洲大學等。學生今年的成績，表現實在令人驚喜，我們充滿感激，願榮耀歸給神。我在學校一直留意他們的消息，常常想起詩篇第一百零三篇第八節「耶和華有憐憫、有恩典、不輕易發怒、且有豐盛的慈愛。」便在心中默默地為他們獻上祝福，願神的恩典慈愛，一直伴隨他們走人生的道路。

隨著雙軌年的完結，學校也開始準備下一階段的發展。學校未來的重點發展工作將是預備以英語作為主要科目的授課語言，除了已經推行多年的英語話劇課、英語寫作課及英語週等課程外，學校今年將推行新的英語活動，現為家長作重點介紹：

為增加學生運用英語的機會，學校進一步推行每星期一次的英語早會，及每月一次的英語日，學生必須以英語作為日常溝通的語言。

為準備學生高中以英語學習不同的科目，學校未來數年將會在初中不同科目逐步推行英語學習，盡早幫助學生適應。

親愛的家長，我們深深感受到這些年間神的恩典眷佑。我們對學生的成長感到快樂和喜悅，我們深愛他們，期望在全體老師和家長的通力合作下，能夠培育出一批懂得看重自己、肯定自己、關懷別人、具正確價值觀、勇於面對挑戰、樂於承擔責任和積極面對人生的學生。

校長 柳子權

二零一二年九月廿七日



中六畢業生代表致辭，細說在校點滴。

中七同學愉快地合照，慶祝七年來努力的成果。



初中同學在英語朗誦活動 Readers' Theatre 中投入參與。



台灣遊學團 文化環保之旅

校報記者
鄧美思

本校二十六位同學於七月三日至七月七日期間與四位老師，一同到台灣進行五天考察和學習活動。

旅程讓同學明白，台灣政府十分重視傳統歷史及藝術文化的保育。在不同的展覽館和老街都能看到台灣的歷史發展，展覽館中亦保存了悠久的古代建築及人文文化，三峽老街更重新聚集了許多傳統手工創意產業，為老建築、舊街道帶來了新的氣象。

同學亦可以見證當地的環保實踐步伐，例如台灣的「垃圾不落政策」和「資源回收計劃」，都十分成功。另外，台灣的焚化爐在垃圾處理方面亦提供了不少的貢獻。同學在參觀八里焚化廠時，能清楚認識焚化垃圾的過程，加強環保意識。

其中一站是參觀台灣大學，訪問當地學生，與當地學生進行交流、相處，更是倍感興奮。

這趟旅程，不論在夜市、還是街道上，都受到台灣人的熱情招待，令同學感受到台灣人的人情味。



同學到九二一地震遺址參觀，了解地震對當地的影響。



職員正在講解九二一地震時的情況。

行程表

- 3-7-2012 (第一天)** 香港→台北→台中
→九二一地震博物館→逢甲夜市
- 4-7-2012 (第二天)** 台中→台北→三峽老街→低碳環保學園
→誠品書店旗艦店及101購物中心
- 5-7-2012 (第三天)** 凱達格蘭原住民文化館→台北北投圖書館
→故宮博物館→中正紀念堂→西門町
- 6-7-2012 (第四天)** 台灣大學參觀→八里垃圾焚化廠
→九份山城→士林夜市
- 7-7-2012 (第五天)** 體驗高鐵→桃園→陶瓷博物館(陶瓷DIY)
→鶯歌陶瓷老街→桃園機場→香港



同學們正在品嚐不同的地道美食。



一起走到逢甲夜市，大吃一番！

到台灣，當然要乘搭台灣高鐵！



在陶瓷博物館裏，同學們正留心聽解製作陶瓷的過程。



我們出發了！

講解員正解釋垃圾焚化爐運作。



這次行程豐富，學生十分開心。

燃亮鬥志超越自己~世界跳繩錦標賽

本年七月二十八日至八月十一日期間，我到美國參加了第九屆世界跳繩錦標賽（十二至十四歲比賽），並在賽事中得到第十三名。雖然未能奪取頭三甲，但我已經覺得很滿足。

雖然這是個人賽，但其實並不是只有我獨自面對。可能是第一次參加個人賽的緣故，比賽當日總覺得時間過得特別慢。比賽開始前，我如常先熱身、拉筋，但心情卻十分緊張。教練開始跟我說笑，緊張的心情神奇地放鬆了。再抬頭一看，看到教練焦慮的神情，原來他比我還緊張這個比賽。完成第一場比賽後，教練跟我說：「你已經做得很好了，不要太緊張，繼續努力。」這話讓我頓時覺得很溫暖。待第二、三個比賽也順利完成，我返回到觀眾席後，很多隊友讚揚我表現好。那一刻，我真的很興幸自己能發揮出平常的水準，並有那麼多人跟我並肩作戰。

當我坐在觀眾席為其他隊友打氣時，我看到在香港看不到的東西。在香港的跳繩界，男孩比女孩厲害；而在世界賽中，不論速度、花式，女孩也可以和男孩同級，又或者超越他們。在速度方面，有些女孩可以在三十秒內跳到九十幾次，在三分鐘中可以四百二十幾次以上，要做到這個程度，她們一定經過艱苦的練習！花式技巧方面，其他國家的參賽者可以自信地跳出難度高的花式，又能做不同動作。看到他們，我更發現自己的不足，很想繼續努力，超越現在的自己。

這十多天，我學到很多，更明白我不是一個人，在跳，背後有家人、香港的隊友和朋友支持。想到這裏，就覺得自己好幸福！這次經歷，令我的鬥志更旺盛，更想超越自己，希望繼續努力，可以跳出最好的成績！

特約記者
梁傢姚

第九屆世界跳繩錦標賽

二零一二年七月二十八日，是暑假中最特別的一天，因為我要到美國佛羅里達洲，代表香港參加第九屆世界跳繩錦標賽。出發那天，既緊張，又興奮。

我們先從香港乘搭航班到芝加哥，再在芝加哥轉乘內陸航班到佛羅里達洲，航程需十七小時，十分辛苦。

到達美國時已經是當地的晚上時間了，我們在機場逗留一天，到美國早上的時間，我們才可以到大學的宿舍休息。

休息後，我們便開始練習。練習完結後，我們便享用晚飯。外國的晚飯時間跟香港不同，外國在六時就開始吃飯，因此我們十分不習慣，晚上很容易會感到肚餓，但幾天過後，我們已經習慣了。

經過數日訓練，比賽終於來到，我們都很投入比賽。雖然在比賽中遇上挫折，但教練總安慰我們「在哪裏跌倒，就要在哪裏站起來」。我們聽了這句話後，更努力進行餘下的比賽。頒獎禮上，我們沒有獲得任何獎項，但是這次比賽的經驗十分寶貴，我們也非常珍惜。



梁傢姚同學（右一）與劉美琦同學（左一）到美國出席第九屆世界跳繩錦標賽。



劉美琦同學（左三）與隊友合照。

這個新設的科目，旨在提供一個平台，讓老師及同學就著不同的議題各抒己見。

今期的題目： 本校在新學年 推出的英語 教學政策



譚嘉豪
老師

提升英語水平 營造英語學習環境

本校重視英語學習，鼓勵學生努力提升英語水平，以滿足將來升學或就業的需要。本校的跨課程語文組 (Language-across-the-Curriculum) 負責制定策略及

措施，協調各學習領域及各委員會支援學生學習英語。現時，本校依著以下三個重要方向，努力為學生在學校內營造英語學習環境：

- 一、增加學生英語學習的成功經驗
- 二、幫助學生持續而有效地累積英語知識
- 三、幫助學生廣泛而有意義地運用英語

以往，學生只會視英語是一科目而已，缺乏真正運用。為了打破此思維及改善學習英語的模式，本學年度開始，跨課程語文組將於每月舉行一天英語日 (English Speaking Day, 簡稱ESD)，目標是把英語融入學生的校園生活之中，協助學生克服運用英語的恐懼感和陌生感。在英語日之內，學生需要和所有老師以英語作日常溝通，每位老師都變成了學生練習英語的良好對象，這樣，英語便會逐漸成為學生校園生活的一部份。我們期望學生能在課堂以外更廣泛而有意義地運用英語，從而建立成功感，促進學習英語的信心和動力。

另外，英語老師擔任重要的角色，培訓學生學習英語的能力，他們除了在課堂內運用英語作教學之外，更會在課堂外以英語和學生溝通，進一步為學生提供機會運用英語，提升學生的英語水平。

「滴水可穿石」，學生需要透過點滴的累積，有恆心地付出，才可提升英語能力。



6E
蕭嘉洋

對於學校新的英語政策「English Speaking Day」，我十分支持，因為這將有助同學提升英語水平。但是，我又擔心一些隱憂可能會影響此政策的成效。

同學面對的困難及英語日對同學的幫助

就我個人觀察，同學學習英語最大的困難是缺乏實戰經驗和在校學習的英語學術成份太高。對於大部份同學來說，學習英語似乎是一樣頗遙遠的事情。同學常處於中文為主流的社交圈子，甚少實際地接觸英語，即使是接觸英語時，例如有電影，也會有中文字幕輔助。除了考試以外，同學很難知道自己的英語水平去達到甚麼程度。

儘管本校有兩位外籍老師，但是對於一些英語根基不足或對自己的英語缺乏自信的同学來說，與兩位老師的交流只會流於片言隻語。就我個人感受，同學會認為英語是一科評分科目，大於一門實用語言，這令同學對英語的興趣和學習動機大降。

英語將有助改善以上的情況。透過整天的英文校園生活，同學與英語之間的距離會拉近。生活化的英語可減低同學對英文的陌生感，理解英文的重要性，從而改善同學學習英語的心態。

隱憂及建議

英語日的立意和作用正面的，但有幾點值得注意的，這或許可令計劃更有效進行。

首先，過往的英語活動中，老師為提升同學的參與率，要讓同學達到指定的要求。這有機會使同學對活動視為一個「任務」，而非學習機會。校方可視乎情況，再考慮是否要求同學達成指定要求。

其次，現時「港式英語」泛濫，令同學汲取了錯誤的語文知識而不自知。老師可在與同學交流的過程糾正同學的錯誤，再加以跟進。

以上是我對英語日的一些見解，若有不善之處，敬請包涵。



校報記者
譚浩然

為了我們將來升學或就業的需要，英文語文科將成為我們的重點，因此校方推行了數個計劃來提升我們的英語水平。

首先，升上中四後英文科老師不再以中文輔助教學，而是全用英文來跟學生溝通和教學，我們需以英語來回答。多了用英語溝通，可以改善我們聆聽和說話的技巧。

我認為這個方案可以在中一開始推行，因為當升到中四，開始接觸文憑試的時候已經沒有足夠時間打穩根基，若在初中執行，學生將會有多三年的時候準備，可更流暢地使用英語進行交流。

其他可行方案，可包括舉辦英語日，使英語融入校園生活，我們在當天要以英語作日常溝通，希望我們能夠克服運用英語的恐懼感和陌生感，亦能加強我們學習英文的信心和動力，使英語水平提升。

各位同學：



新學年開始了，首先祝福你們學業進步，且校園生活精采。說起精采，我想送你一句金句，耶穌說：「我來了，是要叫人得生命，並且得的更豐盛。（約翰福音10:10下）」豐盛就是精采的意思。原來耶穌是這樣祝福你們的生命的，祂希望你們活得精采。

順道向你們介紹教會。你知道如何在校園裏找到我或教會的傳道人嗎？只要進入校門時，向右手面的通道看，那裏就是教會的辦公室呢！歡迎你在小息或放學時來找我們喇！

楊牧師的話



校牧
楊建強牧師



何兆堅老師的兒子Hayden
已於九月六日出生。



曾偉怡老師的兒子於
九月十八日出生。



鮑世寬老師的女兒於
九月二十八日出生。

談茵茵老師的兒子在
九月三日出生了。

新老師介紹



李樂成副校長與他的太太及女兒。
(攝於2011暑假，美國阿拉斯加哈伯德冰川。)

李樂成副校長

你們好！我是李樂成老師，是新到職的副校長。

我的背景比較複雜。大學畢業後，曾經分別在教育及食物治療專業工作，共超過四分一個世紀。兩年前放下工作並全時間到神學院進修，今年初完成課程。

因著神的帶領，再經校董會的接納，很高興能加入耀道中學這個大家庭與各位一起生活及成長。

我希望能將過去的經驗，為學校的發展而盡一分力，協助校長及向有需要的老師提供意見，同心合力讓耀道中學成為一所神祝福的學校！

新老師介紹



謝婉婷老師

我相信每個孩子都是特別的。作為老師，我更想給予學生不同的機會，鼓勵他們發掘自己的潛能。

任教科目及級別：
中四、中五、中六級道識科

八月下旬，辦學團體金巴崙長老會（青草地幼稚園、耀道小學、耀道中學）於本校進行聯校退修，一眾老師參與集體遊戲及分享教學理念。



字字充滿愛心的鼓勵，令老師暖在心頭。

家校攜手

家校合作委員會
雷穎嫻老師

家長們用心製作書籤。

九月伊始，再次踏入校園，看見學生們朝氣勃勃，老師們精神奕奕，這種氣氛，確實令開學月更添活力！

經過了五年的光陰，家長教師會的會務可說是踏上軌道，這麼多年來，全賴一群熱心的家長，他們為著愛護子女，支持學校的緣故，熱心地參與家教會的活動，我們從不相識到熟悉，從工作的溝通到互相關心；今天，家教會的幹事及老師跟很多家長都成為好朋友，這是何等美好的事？

今個學年，家教會秉承一貫的宗旨，希望透過舉辦不同的活動來加強與家長的溝通，藉以向學校反映家長的意見，讓家教會這道溝通的橋樑能發揮最大作用。早前，我們透過問卷蒐集家長們對家長教育講座、興趣班及義工服務的意見，家教會幹事將根據最多家長的意願，撰寫本年度的工作計劃。

本年度打頭陣的活動就是一年一度的「家長也敬師」。九月十三日，多位幹事及家長義工在家長資源室為敬師日作預備工夫。他們把小禮物包裝起來，又為每位老師親身製作書籤，並寫上祝福字句，在他們同心協力下，一個下午，他們包裝了一百份小禮物，實在是效率非凡！



大功告成！



家長們還精心製作了蛋糕為老師的工作打打氣！

又一年

親情無限遍校園

九月十九日早上，接近三十位家長出席「家長也敬師」活動，為這個敬師日拉開序幕的是家長校董及家教會副主席英子堅先生的簡短講話，英先生鼓勵同學們要常存敬師的心，他還勸勉同學們要在耀中學習自主自律，成為優秀的青年！接著就由另一位家長校董謝玉嬋女士及家教會主席洪間清女士代表全體家長向校長致送果籃，祝願各位教職員身體健康。敬師日的高潮所在，就是由當日參加的所有家長向在場的每一位老師致送之前已包裝好的小禮物，每位老師收到的每份關懷和支持，都是我們工作的動力！最後，家教會代表孫麗文女士帶領全校師生禱告，把耀中交託給天父，祈求天父讓我們的同學在關愛下茁壯成長！

英子堅先生勉勵
同學敬師愛友。



長老會耀道
Yee Si-kin Church Yee Si-kin



金巴

謝玉嬋及洪間清女士代表全體
家長向校長致送小禮物。



謝謝家長們的心意！



這次活動的成功，實在有賴所有參與活動的家長，盼望在下次家教會活動中，能認識更多新面孔！在此，讓我誠懇地鳴謝以下抽空出席之家長：



看！暖在心頭的祝福！

老師們十分喜歡
家長的小心意！



- | | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 英子堅先生 | 蕭玉明先生 | 楊奕平先生 | 謝玉嬋女士 |
| 洪間清女士 | 陳美娟女士 | 周永金女士 | 汪雅萍女士 |
| 羅燕芬女士 | 孫麗雯女士 | 吳毓芳女士 | 周鳳儀女士 |
| 鄧先梅女士 | 徐惠玲女士 | 吳麗女士 | 李月明女士 |
| 高鳳琳女士 | 李淑敏女士 | 林麗華女士 | 古莉華女士 |
| 簡貝琪女士 | 唐麗珍女士 | 曹靜女士 | 林婉雯女士 |
| 陳瑞玲女士 | 羅允岐女士 | 溫宗群女士 | 林玉娟女士 |
| 朱麗娟女士 | 李惠芳女士 | 倪太 | 梁彩燕女士 |
| 梁佩珊女士 | | | |

(排名不分先後)

隨著「家長也敬師」的活動告一段落，緊接而來的便是九月及十月份的家長晚會了。今年，我們希望透過專題講座及增加會見班主任的時間，讓家長更直接了解子女的學習需要及情況。盼望各位家長多留意學校通告，踴躍出席家長晚會！

我們又再一次呼籲各位家長，如對學校發展及本會會務發展有任何意見，請多跟我們聯絡！我們的電郵地址為：pta@cpoydss.edu.hk，電話為：24730777，或可把意見書投入校務處前的意見箱內。一旦收到閣下之查詢，幹事會代表一定會加以跟進！盼望家教會這道溝通的橋樑，能夠協助我們跟學校一起營造更美好的校園生活！



2012香港十大傑出少年

6A蔡鴻成

蔡鴻成同學曾獲以下獎項，故成功脫穎而出，成為香港十大傑出少年。

- ◆ 騰·TANG4時裝設計比賽2011 (冠軍)
- ◆ 2012香港藝術節青少年之友記事簿封面設計比賽 (冠軍)
- ◆ 創作文章曾獲刊登於星島日報《S-FILE》、經濟日報《校園中文》及《知識》文學雜誌內



↑ 2012香港十大傑出少年選舉。

← 6A蔡鴻成(後排右一)與其他2012香港十大傑出少年合照。



學術盃(社際體育活動總冠軍)

舉行日期	項目	各社積分			
		毅	真	敬	愛
10月7日	長跑	30	16	40	22
10月27-28日	陸運會	22	26	40	23
10月28日	啦啦隊	8	11	15	20
2月29日及3月2日	跳繩	15	8	20	11
5月1-24日	排球比賽	26	21	17	16
累積全年(2011-2012年度)各社總積分		101	82	132	92

體育盃(社際學科活動總冠軍)

舉行日期	項目	各社積分			
		毅	真	敬	愛
11月2日	攝影比賽	8	20	15	11
1月10、12日及2月8日	辯論比賽	15	11	11	20
5月14日	烹飪比賽	17	14	23	26
5月16日	欲管氣動車比賽	11	20	15	8
5月17日	中國象棋比賽	21	16	17	26
6月	音樂比賽	12	22	23	23
累積全年(2011-2012年度)各社總積分		84	103	104	114

耀道盃(社際活動積分總冠軍)

各社積分	毅	真	敬	愛
體育活動成績	101	82	132	92
學科活動成績	84	103	104	114
累積全年(2011-2012年度)各社總積分	185	185	236	206

Charisma

↓ 5E關華源贏得傑出男演員獎。



香港學校戲劇節

傑出男演員：5E關華源

傑出導演獎：6C黃綺俐

「青年地質保育大使」計劃

6A梁愷悠

梁愷悠同學曾於去年參與「青年地質保育大使」計劃，她於本年八月十五日接受《都市日報》訪問時表示「受訓期間不但令她增進課堂以外的地理知識，擔任生態導賞員的經驗更令其社交技巧有所提高，她希望日後也能成為導賞員，向更多市民宣傳有關地貌生態和岩石保育信息，回饋社會。」

6A梁愷悠接受訪問的剪報。↓



第九屆香港文學節「文影共舞」短片創作比賽

中學組季軍



↑ 6D趙曉晴、周玉儀、4E陳駿鴻、4D黃峻邦、張溢鋒

